

Disclaimer

The ProstateCheck-App is divided into 2 parts: the prognostic calculator and the diagnostic calculator. The prognostic result recommends the maximum time interval until your next checkup. The diagnostic calculator supports the decision whether further investigations (i.e. prostate biopsy) should be performed. The ProstateCheck-App helps you to calculate the risk of prostate cancer (PCa), however it does not replace diagnostic procedures.

The following parameters are components of the calculator: total PSA, free-to-total PSA ratio, age, family history of PCa, digital rectal examination (DRE) and prostate volume. For total PSA values below 3.0 ng/ml, the prognostic calculator will provide your individual probability of being prostate cancer free (your future prostate health) as well as your individual probability of having an aggressive form of prostate cancer within the next 4, 8 and 12 years. This calculation leads to the risk-adapted control interval which is very individual. At total PSA levels of 3.0 ng/ml and above, the diagnostic calculator will estimate your individual risk of having an aggressive form of prostate cancer. In addition, the calculator will make risk-adapted recommendations for further diagnostic procedures. Please note that these recommendations are not binding. In this App the risk predictions have been especially optimized for the ROCHE Elecsys total PSA and free PSA assays. In order to keep the statistical validity as high as possible not every parameter of the calculator is included in each probability calculation.

The calculator does not replace a consultation of your general practitioner or specialist. All calculations are based on the prospectively collected data from a total of 4932 men aged 55-70 year who underwent systematic PSA-based screening with a follow-up of 14 years (ERSPC study - Switzerland). The calculations are not valid in case of finasteride or dutasteride intake, or in case of previous prostate surgery or acute inflammation. It cannot be totally excluded that a prostate cancer will remain undiagnosed despite high PSA or risk values. Furthermore, it cannot be excluded that a prostate cancer will be diagnosed at low PSA or risk levels. It cannot be ruled out that the ProstateCheck-App and its recommendations and estimations, will be misused or interpreted in a manner that is not appropriate. The creators of the App do not accept any liability in any respect.

Haftungsausschluss

Die ProstateCheck-App unterteilt sich in einen prognostischen und diagnostischen Teil. Das prognostische Ergebnis liefert eine Empfehlung zum nächsten Kontrolltermin. Der diagnostische Teil unterstützt Sie bei der Entscheidung zu weitergehenden Untersuchungen (z.B. bei der Gewebeprobenentnahme aus der Prostata).

Die ProstateCheck-App hilft Ihnen das Risiko von Prostatakrebs zu berechnen, ersetzt jedoch die Diagnosestellung nicht.

Folgende Parameter werden im Risikokalkulator erfasst: Gesamt PSA, Quotient freies-zu-totalem PSA, Alter, familiäre Vorbelastung, Tastbefund der Prostata und das Prostatavolumen. Bei Gesamt PSA <3.0 ng/ml (Prognosekalkulator) wird die individuelle Wahrscheinlichkeit der Tumorfreiheit sowie das Risiko für die zukünftige Diagnose des aggressiven Prostatakrebses innert 4, 8 und 12 Jahren berechnet. Daraus resultiert eine Empfehlung zu einem nächsten Kontrolltermin. Bei PSA \geq 3.0 ng/ml (Diagnosekalkulator) wird das individuelle Risiko eines aggressiven Prostatakrebses berechnet.

Anschliessend wird eine unverbindliche Einschätzung für weitergehende diagnostische Abklärungen abgegeben. In dieser App wurden die Risiko Vorhersagen speziell auf das ROCHE Elecsys Plattform PSA total und frei optimiert. Um die grösstmögliche statistische Aussagekraft zu erhalten wird nicht immer jeder Parameter bei der Wahrscheinlichkeitsberechnung berücksichtigt. Alle Berechnungen sind anhand der prospektiven Datenerhebung von insgesamt 4932 Männern im Alter von 55 bis 70 Jahre, die über 14 Jahre eine PSA basierte Vorsorge hatten, kalkuliert (ERSPC Studie - Schweiz). Die Berechnungen gelten nicht, wenn das Prostatamedikament mit dem Wirkstoff Finasterid oder Dutasterid eingenommen wird bzw. Voroperationen oder eine akute Entzündung der Prostata bestehen.

Es ist nicht ganz auszuschliessen, dass ein Prostatakrebs trotz erhöhtem PSA Wert oder Risiko nicht gefunden wird oder bei tieferen Werten vorhanden sein kann. Die Konsultation Ihres Hausarztes oder eines Spezialisten wird durch den Kalkulator nicht ersetzt. Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass Fehleinschätzungen und Fehlinterpretationen bei der Nutzung der App auftreten. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung ab.

免责声明

ProstateCheck应用程序分为预测与诊断部分。预测结果提供下一次检查时间的建议。诊断部分在做出进一步诊断决定方面为您提供帮助（例如前列腺活体组织切片检查）。

ProstateCheck应用程序可以帮助您计算前列腺癌患病风险，但不能代替诊断。

风险计算器对以下参数进行收集：总PSA值、游离PSA比例、年龄、家族病史、前列腺和前列腺体积触诊。在总PSA小于3.0纳克/毫升时，预测计算器将对个人无癌症风险机率以及未来4、8、12年恶性前列腺癌诊断风险进行计算。由此将得出下一次检查的建议时间。在PS大于或等于3.0纳克/毫升时，诊断计算器将对恶性前列腺癌的个人风险进行计算。之后将会给出非约束性的进一步诊断调查评估。在此应用程序中，风险预测特别根据罗氏（Roche）PSA总数与游离PSA电化学发光检测（Elecsys）方法获得优化。为了获得最大有效性，在概率计算中不对每项参数予以考量。所有的计算均基于对总共4932名年龄在55至70岁之间男性的前瞻性数据收集为基础，这些男性在超过14年的时间里以PSA为基础接受预防性检查。（瑞士欧洲随机筛查前列腺癌研究）如果用户将前列腺药物与药物成分非那斯特莱或度他雄胺共同服用，或使用者进行过前列腺手术或者出现急性前列腺炎，则此计算无效。

计算结果不排除以下两种情况：PSA值较高，但不存在前列腺癌或患病风险；PSA值较低，但同样可能患有前列腺癌或具有患病风险。计算器不能代替医生或专家的咨询。此应用程序在使用中无法排除错误预测或错误估计。制造商拒绝承担任何责任。

Exención de responsabilidad

La aplicación ProstateCheck se estructura en dos partes; una centrada en el pronóstico y otra en el diagnóstico. El resultado del pronóstico le recomienda cuándo debería hacerse el siguiente chequeo médico. La parte diagnóstica le ayuda a decidirse acerca de la necesidad de hacer más pruebas (p. ej. biopsia de la próstata).

La aplicación ProstateCheck le ayuda a calcular el riesgo de padecer cáncer de próstata, pero no sustituye los procedimientos diagnósticos.

Para el cálculo del riesgo se registran los parámetros siguientes: PSA total, cociente entre PSA libre y total, edad, antecedentes familiares, diagnóstico del tacto rectal de la próstata y el volumen de la próstata. Con un PSA total $<3,0$ ng/ml, la calculadora de pronóstico le indica su probabilidad personal de no presentar tumores y el riesgo de sufrir la forma agresiva de cáncer de próstata en los próximos 4, 8 y 12 años. A partir de este cálculo, la aplicación le recomienda el intervalo hasta el siguiente chequeo médico. Si PSA $\geq 3,0$ ng/ml, la calculadora diagnóstica estimará su riesgo personal de padecer un cáncer de próstata agresivo. A continuación, la aplicación le recomienda procedimientos diagnósticos adicionales no vinculantes adaptados al riesgo. En esta aplicación, las predicciones de riesgo se han optimizado específicamente a la plataforma Elecsys de Roche para la determinación del PSA total y PSA libre. Para que la validez estadística sea la máxima posible, no siempre se incluyen todos los parámetros en el cálculo de la probabilidad. Todos los cálculos se basan en los datos recopilados de manera prospectiva de un total de 4932 hombres con edades comprendidas entre los 55 y 70 años, que se han sometido a una prevención basada en el PSA con un seguimiento de más de 14 años (estudio ERSPC, Suiza). Los cálculos no son válidos si se ha tomado finasterida o dutasterida, o en caso de cirugía prostática previa o de inflamación aguda de la próstata.

No se puede excluir por completo que un cáncer de próstata quede sin diagnosticar a pesar de un riesgo elevado o un valor de PSA alto. Igualmente, no se puede excluir el diagnóstico de cáncer de próstata aunque los valores de PSA o el nivel de riesgo sean bajos. La calculadora no sustituye a la consulta con su médico. No es posible excluir una estimación o una interpretación incorrectas durante el uso de la aplicación. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad.

अस्वीकरण

प्रोस्टेटचेक-एप को दो भागों में विभाजित किया गया है: पूर्व लक्षण गणनक और नैदानिक गणनक। पूर्व लक्षण नतीजे उस अधिकतम समय को दर्शाते हैं, जो कि अगले परीक्षण तक लगना है। नैदानिक गणनक उस निर्णय में मदद करता है कि क्या आप पर अधिक परीक्षण (जैसे कि प्रोस्टेट बायोप्सी) किया जाए। प्रोस्टेटचेक-एप प्रोस्टेट कैंसर के जोखिम की गणना करने में मदद करता है, हालांकि यह नैदानिक प्रक्रिया को प्रतिस्थापित नहीं करता। निम्नलिखित गणनक के कारक हैं: कुल पीएसए, मुक्त-से-कुल पीएसए अनुपात, उम्र, पीसीए का पारिवारिक इतिहास, डिजिटल रेक्टल परीक्षण (डीआरई) और प्रोस्टेट आयाम। कुल पीएसए मूल्य 3.0 एनजी/एमएल के नीचे के लिए पूर्व लक्षण गणनक आपको प्रोस्टेट कैंसर मुक्त व्यक्तिगत संभावना की जानकारी देगा (आपका भविष्य का प्रोस्टेट स्वास्थ्य) और साथ ही अगले 4, 8 या 12 वर्षों में आपको आक्रामक रूप के प्रोस्टेट कैंसर होने की व्यक्तिगत संभावना की जानकारी भी देगा। इस गणना के माध्यम से जोखिम अनुकूलित नियंत्रण अंतराल की जानकारी प्राप्त हो सकती है, जो कि काफी व्यक्तिगत होती है। 3.0 एनजी/एमएल और अधिक के कुल पीएसए स्तर पर नैदानिक गणनक आपके आक्रामक स्वरूप के प्रोस्टेट कैंसर होने की संभावना के व्यक्तिगत जोखिम का आकलन करेगा। इसके साथ-साथ, गणनक आगामी नैदानिक प्रक्रियाओं के लिए जोखिम अनुकूलित सिफारिशें करेगा। यह ध्यान रखें कि ये सिफारिशें बंधनकारी नहीं हैं। इस एप में जोखिम का आकलन विशेषरूप से ROCHE Elecsys कुल पीएसए और मुक्त पीएसए की जांच के लिए अनुकूलित किया गया है। सांख्यिकी वैधता को जितना संभव हो, ऊंचा रखने के लिए गणनक के मापकों को भी प्रत्येक संभावना गणना में शामिल नहीं किया गया है।

गणनक आपके सामान्य चिकित्सक या विशेषज्ञ को प्रतिस्थापित नहीं करता। सभी गणनाएं भविष्यलक्षी प्रभाव से जमा किए गए आंकड़ों पर आधारित हैं, जो कि 4932 व्यक्तियों से, जो कि 55-70 साल की उम्र के बीच के हैं, और जो प्रक्रियात्मक पीएसएस-आधारित स्क्रिनिंग से होकर गुजरे और जिनका फॉलो-अप 14 साल तक किया जाएगा। (ERSPC अध्ययन – स्विट्जरलैंड)। ये गणनाएं फिनास्ट्राइड और डूटास्ट्राइड प्रवेश, या फिर पूर्व प्रोस्टेट सर्जरी या तीव्र प्रदाह के लिए मान्य नहीं हैं। इस बात को पूरी तरह से नकारा नहीं जा सकता कि प्रोस्टेट कैंसर का उच्च पीएसए या जोखिम मान के बावजूद पता नहीं चल सकेगा। इसके अलावा इससे भी इंकार नहीं किया जा सकता कि प्रोस्टेट कैंसर का निम्न पीएसए और जोखिम स्तर पर पता चल जाएगा। इस बात से भी इंकार नहीं किया जा सकता कि प्रोस्टेट चेक-एप और इसकी सिफारिशें और आकलनों का इस तरह से दुरुपयोग किया जाएगा या फिर व्याख्या की जाएगी, जो कि उचित नहीं होगा। एप के निर्माता इस बारे में कोई भी जिम्मेदारी स्वीकार नहीं करते।

إخلاء المسؤولية

ينقسم تطبيق ProstateCheck إلى جزئين الجزء التشخيصي والجزء التنبؤي. النتيجة التنبؤية تعطي نصيحة بشأن الموعد التالي لمراجعة الطبيب. أما الجزء التشخيصي فيدعمك في اتخاذ قرارك بشأن إجراء فحوص شاملة (كأخذ عينة من نسيج البروستاتا).
تطبيق ProstateCheck يساعدك في حساب خطر الإصابة بسرطان البروستاتا، ولكنه لا يغني عن التشخيص.
يقوم الحاسب بالتحقق من البارامترات التالية: المستضد البروستاتي النوعي الإجمالي، نسبة المستضد البروستاتي النوعي الحر مقارنة بالمستضد الكلي، أمراض عائلية سابقة، نتيجة فحص البروستاتا وحجم البروستاتا. إذا كان المستضد البروستاتي النوعي الإجمالي > 3.0 نانوغرام لكل ملل (الحاسب التنبؤي) سيتم عندها حساب الاحتمال الفردي للخلو من الأورام شأنه شأن الخطر المتعلق بالتشخيص المستقبلي لسرطان البروستاتا العنيف خلال 4، 8 و 12 سنة. يتحصل من هذا نصيحة بشأن موعد الفحص الوقائي التالي. أما إذا كان المستضد البروستاتي النوعي < 3.0 نانوغرام لكل ملل (الحاسب التنبؤي) فسيتم عندها حساب الخطر الفردي للإصابة بسرطان بروستاتا عنيف. يتم بعدها إعطاء تقدير غير ملزم بشأن مواصلة الإيضاحات التشخيصية. لقد تم في هذا التطبيق تحسين التوقعات بشأن خطر الإصابة خصيصا لمنصة Elecys التابعة لشركة روش لفحص المستضد البروستاتي النوعي الكلي والحر. لا يتم دوما من أجل التوصل إلى نتيجة احصائية تتمتع بأكبر قدر ممكن من الدقة أخذ كل بارامتر بعين الاعتبار لدى حساب الاحتمال. لقد تم التوصل إلى كافة الحسابات وفقا لتحصيل بيانات متوقعة من 4932 رجلا تتراوح أعمارهم ما بين 55 حتى 70 سنة، والذين أجريت لديهم وقاية مرتكزة على المستضد البروستاتي النوعي لمدة تزيد عن 14 عاما (دراسة ERSPC - سويسرا). الحسابات لا تسري في حالة تناول دواء البروستاتا مع المادة الفعالة فيناسترايد أو دوسترايد أو إن كانت هناك عمليات جراحية أجريت سابقا أو اعند وجود التهاب في البروستاتا.
لا يمكن هنا بشكل كلي استبعاد عدم العثور على سرطان البروستاتا على الرغم من ارتفاع مستوى المستضد البروستاتي النوعي أو العثور على خطر ظهوره أو أن يكون السرطان متوقفا في قيم أعمق. أده الحساب لا تغني لهذا السبب عن استشارة طبيب الأسرة أو طبيب مختص. كما لا يمكن أيضا استبعاد طرود تقديرات أو تحليلات خاطئة عند استعمال التطبيق. المنتج يرفض تحمل أي نوع من المسؤولية.